

SHURE®

LEGENDARY
PERFORMANCE™

GLX-D Wireless System – GLXD6 Guitar Pedal Receiver



Guía del Usuario



INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

1. LEA estas instrucciones.
2. CONSERVE estas instrucciones.
3. PRESTE ATENCION a todas las advertencias.
4. SIGA todas las instrucciones.
5. NO utilice este aparato cerca del agua.
6. LIMPIE ÚNICAMENTE con un trapo seco.
7. NO obstruya ninguna de las aberturas de ventilación. Deje espacio suficiente para proporcionar ventilación adecuada e instale los equipos según las instrucciones del fabricante.
8. NO instale el aparato cerca de fuentes de calor tales como llamas descubiertas, radiadores, registros de calefacción, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor. No coloque artículos con llamas descubiertas en el producto.
9. NO anule la función de seguridad del enchufe polarizado o con clavija de puesta a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos patas, una más ancha que la otra. Un enchufe con puesta a tierra tiene dos patas y una tercera clavija con puesta a tierra. La pata más ancha o la tercera clavija se proporciona para su seguridad. Si el tomacorriente no es del tipo apropiado para el enchufe, consulte a un electricista para que sustituya el tomacorriente de estilo anticuado.
10. PROTEJA el cable eléctrico para evitar que personas lo pisen o estrujen, particularmente en sus enchufes, en los tomacorrientes y en el punto en el cual sale del aparato.
11. UTILICE únicamente los accesorios especificados por el fabricante.
12. UTILICE únicamente con un carro, pedestal, trípode, escuadra o mesa del tipo especificado por el fabricante o vendido con el aparato. Si se usa un carro, el mismo debe moverse con sumo cuidado para evitar que se vuelque con el aparato.



13. DESENCHUFE el aparato durante las tormentas eléctricas, o si no va a ser utilizado por un lapso prolongado.
14. TODA reparación debe ser llevada a cabo por técnicos calificados. El aparato requiere reparación si ha sufrido cualquier tipo de daño, incluyendo los daños al cordón o enchufe eléctrico, si se derrama líquido sobre el aparato o si caen objetos en su interior, si ha sido expuesto a la lluvia o la humedad, si no funciona de modo normal, o si se ha caído.
15. NO exponga este aparato a chorros o salpicaduras de líquidos. NO coloque objetos llenos con líquido, tales como floreros, sobre el aparato.
16. El enchufe de alimentación o un acoplador para otros aparatos deberá permanecer en buenas condiciones de funcionamiento.
17. El nivel de ruido transmitido por el aire del aparato no excede de 70 dB(A).
18. Los aparatos de fabricación CLASE I deberán conectarse a un tomacorriente de ALIMENTACION con clavija de puesta a tierra protectora.
19. Para reducir el riesgo de causar un incendio o sacudidas eléctricas, no exponga este aparato a la lluvia ni a humedad.
20. No intente modificar este producto. Hacerlo podría causar lesiones personales y/o la falla del producto.
21. Utilice este producto únicamente dentro de la gama de temperaturas de funcionamiento especificadas.



Este símbolo indica que la unidad contiene niveles de voltaje peligrosos que representan un riesgo de choques eléctricos.



Este símbolo indica que la literatura que acompaña a esta unidad contiene instrucciones importantes de funcionamiento y mantenimiento.



ADVERTENCIA: Los conjuntos de baterías no deben exponerse al calor excesivo causado por la luz del sol, las llamas o condiciones similares.

ADVERTENCIA



- Los conjuntos de baterías pueden estallar o soltar materiales tóxicos. Riesgo de incendio o quemaduras. No abra, triture, modifique, desarme, caliente a más de 60°C (140°F) ni incinere
- Siga las instrucciones del fabricante
- Nunca ponga baterías en la boca. Si se tragan, acuda al médico o a un centro local de control de envenenamiento
- No ponga en cortocircuito; esto puede causar quemaduras o incendios
- Sólo se deben cargar o usar los conjuntos de baterías con los productos Shure especificados
- Deseche los conjuntos de baterías de forma apropiada. Consulte al vendedor local para desechar adecuadamente los conjuntos de baterías usados



ADVERTENCIA: Si se sustituye la batería incorrectamente, se crea el riesgo de causar una explosión. Funciona sólo con baterías compatibles con dispositivos Shure.

Nota:

- Este equipo está previsto para usarse en aplicaciones de audio profesional.
- El cumplimiento de las normas de compatibilidad electromagnética (EMC) supone el uso de los tipos de cables suministrados y recomendados. El uso de otros tipos de cables puede degradar el rendimiento EMC.
- Utilice este cargador de baterías sólo con los módulos de carga y conjuntos de baterías de Shure para los que está diseñado. El uso con módulos y conjuntos de baterías distintos a los especificados puede aumentar el riesgo de incendio o explosión.
- Los cambios o modificaciones que no tengan la aprobación expresa de Shure Incorporated podrían anular su autoridad para usar este equipo.



Nota: Use sólo con la fuente de alimentación incluida o una equivalente aprobada por Shure.

Descripción general del sistema

Los novedosos sistemas inalámbricos GLX-D de Shure combinan lo más avanzado en tecnología de gestión de frecuencia automática con lo mejor en baterías inteligentes recargables de litio, micrófonos reconocidos mundialmente y un diseño y construcción sin igual. El diseño compacto y delgado se ajusta fácilmente a las configuraciones del tablero de pedales. El afinador cromático incorporado simplifica las configuraciones ofreciendo opciones flexibles de afinamiento. La avanzada tecnología de saltos de frecuencia detecta la interferencia y cambia automáticamente a un canal desocupado de reserva para evitar las pérdidas de audio. El escaneo de canales encuentra el mejor canal receptor para el audio inalámbrico y lo enlaza automáticamente al transmisor.

- Claridad de audio digital excepcional
- Afinador incorporado con funciones adaptables y opciones de pantalla
- Funciona en el espectro de 2,4 GHz, disponible en todo el mundo.
- Construcción compacta de metal resistente
- Receptor compatible con fuentes de alimentación estándar de 9 VCC con positivo en punta o negativo en punta (250 mA mínimo)
- Baterías del transmisor recargables que entregan un rendimiento económico y hasta 16 horas de funcionamiento
- Ganancia ajustable del transmisor para optimizar la señal de audio
- Detecta y evita automáticamente la interferencia para conservar la calidad del audio
- Canal de comunicación de RF para el control remoto de las funciones del transmisor
- Apagado automático del transmisor para conservar la duración de las baterías cuando no se utiliza el transmisor.

Componentes incluidos

Batería recargable Shure	SB902
Cargador de batería con micro USB	SBC-USB
Fuente de alimentación	PS23
Cable de calidad superior para guitarra	WA305

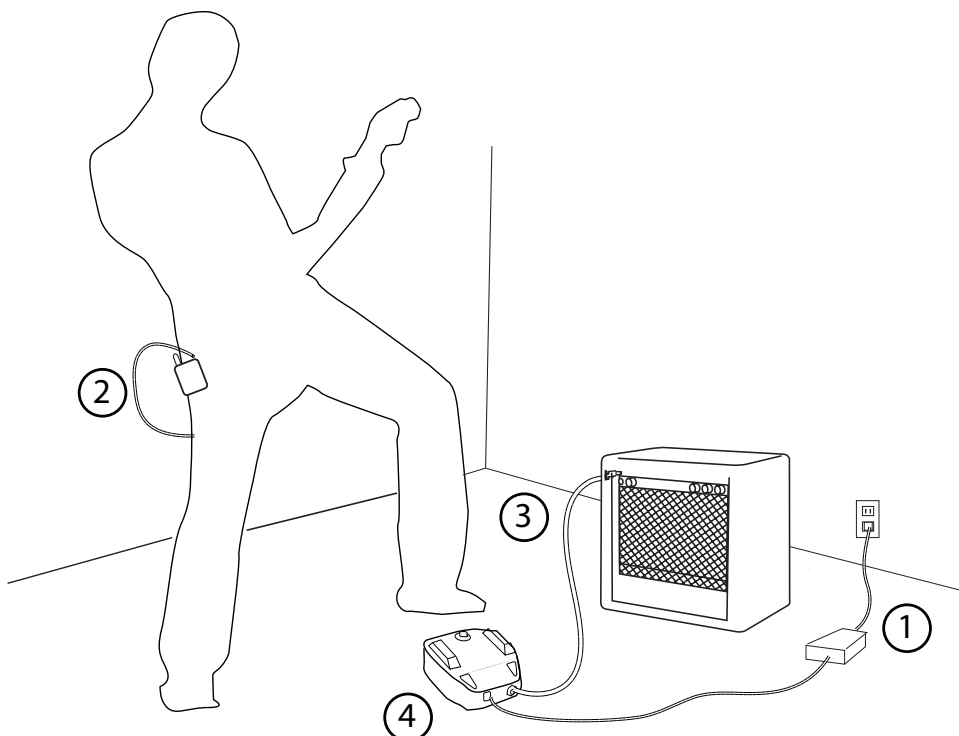
Accesorios opcionales

Cargador de baterías para automóvil	SBC-CAR
Cargador de batería independiente	SBC-902

Inicio rápido

Para reducir el tiempo de preparación, el transmisor y el receptor se enlazan automáticamente para formar un canal de audio la primera vez que se encienden y no se tienen que volver a enlazar.

Nota: Si se utilizan pedales de efectos múltiples, ponga el pedal de receptor primero en la cadena de señales.



Paso ①

Conecte la fuente de alimentación al receptor y enchufe el cordón a una fuente de alimentación de CA.

Paso ②

Conecte el transmisor al instrumento y encienda el transmisor.

Paso ③

Conecte la salida de audio del receptor a un amplificador o mezcladora. Encienda el receptor: El LED azul de r/f destellará mientras el transmisor y el receptor forman un enlace. Cuando el enlace se forma exitosamente, el LED de r/f permanece iluminado.

Nota: El transmisor y el receptor permanecerán enlazados para uso en el futuro. Al momento del encendido, el LED azul de r/f se iluminará, saltándose el paso de enlace.

Paso ④

Revise el audio y ajuste la ganancia si es necesario.

Descripción general del receptor de pedal de guitarra

① Interruptor de alimentación

Enciende y apaga la unidad.

② Conector de alimentación de CC

Conecta la fuente de alimentación de CC (9 a 15 VCC, 250 mA mín., 400 mA máx.)

Nota: Compatible con fuentes de alimentación con punta positiva o punta negativa.

③ Jack de salida de audio

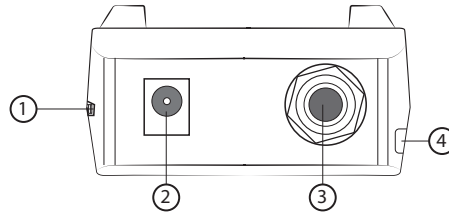
Conecte al amplificador o mezcladora.

Nota: Si se utilizan pedales de efectos múltiples, ponga el pedal de receptor primero en la cadena de señales.

④ Puerto USB

⑤ Pantalla

Presenta los parámetros del receptor y el afinador.

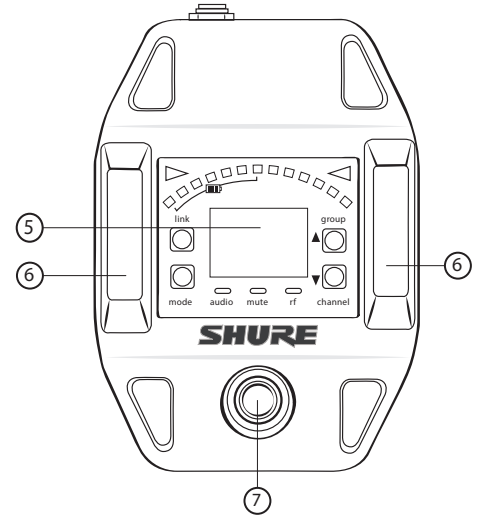


⑥ Antena

Lleva la señal inalámbrica, 2 por receptor.

⑦ Interruptor de pedal

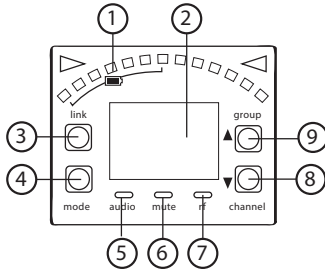
Oprima para seleccionar el modo de receptor o afinador.



Pantalla, indicadores y controles

Los controles y la pantalla ofrecen una funcionalidad específica dependiendo del modo que se haya seleccionado:

Modo de receptor



① Medidor de carga de batería del transmisor

Los segmentos iluminados indican la vida útil restante de la batería

② Pantalla

Group

Channe1

LK (controles bloqueados)

UN (controles desbloqueados)

-- (frecuencia no disponible)

③ Botón de enlace

Oprima para enlazar manualmente el receptor a un transmisor o para activar la función de identificación remota

④ Botón de modo

Oprima para activar el ajuste de ganancia de audio. Use los botones ▲ ▼ para ajustar la ganancia.

⑤ LED de audio

La iluminación corresponde al nivel de audio. Un destello rápido indica que la señal de audio está limitándose.

⑥ LED de silenciamiento

Se enciende cuando se silencia la señal de salida.

⑦ LED de RF

- ENCENDIDO = Transmisor enlazado encendido
- Destellando = Buscando transmisor
- APAGADO = Transmisor enlazado apagado o transmisor no enlazado

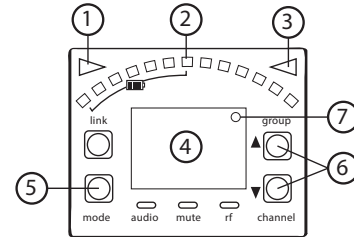
⑧ Botón de canal

Pulse para seleccionar y editar un canal

⑨ Botón de grupo

Pulse para seleccionar y editar un grupo

Modo de afinador



① Indicador de nota desafinada, frecuencia demasiado baja

Se ilumina cuando la nota está desafinada y tiene frecuencia demasiado baja.

② Pantalla de barra de afinamiento

Los LED se iluminan para indicar una desviación en el afinamiento.

③ Indicador de nota desafinada, frecuencia demasiado alta

Se ilumina cuando la nota está desafinada y tiene frecuencia demasiado alta.

④ Pantalla de notas

Muestra el nombre de la nota o (--) si el afinador está inactivo.

⑤ Botón de modo

Pulse para introducir los parámetros del menú del afinador.

⑥ Botones de flechas

Use los botones ▲ ▼ para seleccionar y editar los parámetros del menú de editar.

⑦ Indicador de desafinación de frecuencia/desviación de tono de referencia

Un punto se ilumina para indicar cuándo la afinación o tono se ha fijado en un valor no estándar.

Nota: El ajuste de afinación no estándar o de tono se muestra en la pantalla del receptor al encenderlo.

Transmisor de cuerpo

① **Antena**

Transmite la señal inalámbrica.

② **LED de estado**

Indica el estado del transmisor.

③ **Interruptor de alimentación**

Enciende y apaga el transmisor.

④ **Jack de entrada TA4M**

Se conecta a un cable de micrófono o instrumentos con conector miniatura de 4 clavijas (TA4F).

⑤ **Puerto de carga micro USB**

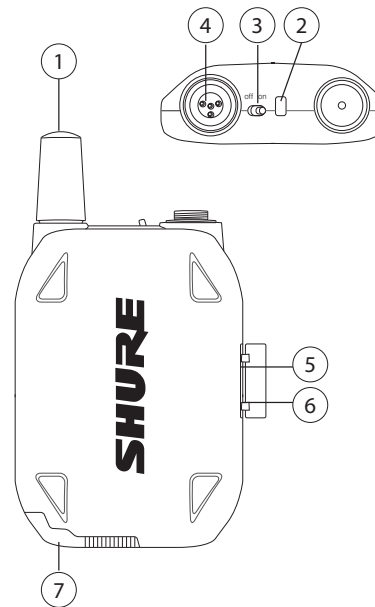
Conexión para carga de baterías.

⑥ **Botón de enlace**

- Mantenga oprimido por 5 segundos después del encendido para enlazar manualmente con el receptor.
- Pulse momentáneamente para activar la función de identificación remota con un receptor enlazado

⑦ **Compartimiento de baterías**

Acepta una batería recargable Shure.



LED de estado del transmisor

El LED permanece de color verde durante el funcionamiento normal.

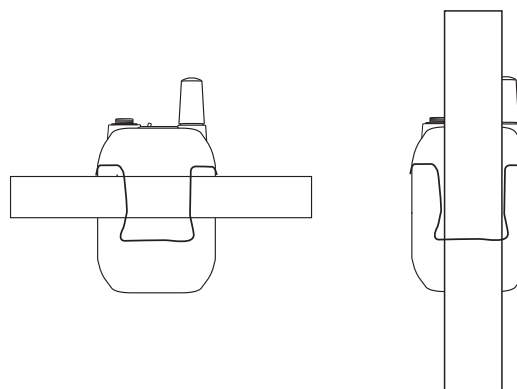
El destello o el color del LED indica un cambio en el estado del transmisor, como se puede ver en la tabla siguiente:

Color	Estado	Estado
Verde	Destellando (lento)	transmisor intentando enlazarse con el receptor
	Destellando (rápido)	transmisor no enlazado buscando el receptor
	Destella 3 veces	indica transmisor bloqueado cuando se oprime el interruptor de alimentación
Rojo	Activado	duración de la batería < 1 hora
	Destellando	duración de la batería < 30 minutos
Rojo/verde	Destellando	identificación remota activa
Ambar	Destellando	error de batería, cambie la batería

Uso del transmisor de cuerpo

Enganche el transmisor a un cinturón o deslice una correa de guitarra a través del gancho del transmisor, de la manera ilustrada.

Para obtener los mejores resultados, presione la correa contra la base del gancho.



Baterías y carga

Los transmisores GLX-D son alimentados por baterías recargables de litio SB902 de Shure. La química avanzada de la batería maximiza los tiempos de funcionamiento con cero efecto en la memoria, eliminando la necesidad de descargar las baterías antes de cargarlas.

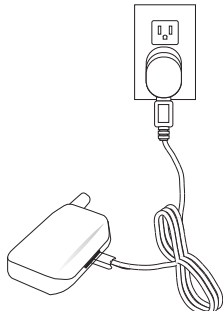
Cuando no se utilizan, la temperatura de almacenamiento de las baterías es de 10°C (50°F) a 25°C (77°F).

Nota: El transmisor no pasa las señales de RF o audio cuando está conectado al cable de carga.

Existen las siguientes opciones de carga de batería:

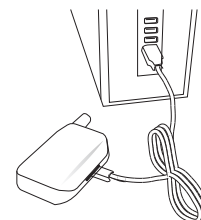
Carga desde una fuente de alimentación de CA

1. Enchufe el cable de carga en el puerto de carga del transmisor.
2. Enchufe el cable de carga en la fuente de alimentación de CA.



Carga desde un puerto de USB

1. Enchufe el cable de carga USB en el puerto de carga del transmisor.
2. Enchufe el cable en un puerto USB estándar.



Estado del LED durante la carga

Los siguientes estados del LED indican el estado de la batería cuando el transmisor está conectado a un cargador:

- Verde = carga completa
- Verde destellando = carga de batería > 90%
- Rojo = batería cargándose
- Ambar destellando = error de batería, cambie la batería

Tiempos de carga y tiempos de funcionamiento del transmisor

Use la siguiente tabla para determinar el tiempo aproximado de funcionamiento de la batería según la duración del tiempo de carga. Los tiempos que se muestran son en horas y minutos.

Nota: Las baterías se cargan más rápidamente cuando se usa un cargador de CA en lugar de una conexión USB.

Carga desde una fuente de alimentación de CA	Carga desde conexión de USB	Tiempo de funcionamiento de transmisor
0:15	0:30	hasta 1:30
0:30	1:00	hasta 3:00
1:00	2:00	hasta 6:00
3:00	4:00	hasta 16:00*

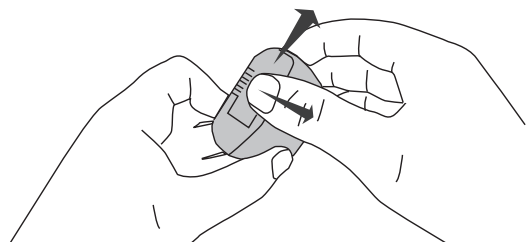
*El tiempo de almacenamiento o el calor excesivo reducirá el tiempo máximo de funcionamiento.

Nota: Los transmisores GLX-D se apagan automáticamente después de aproximadamente 1 hora para conservar carga de batería si no se detecta la señal de un receptor enlazado.

Instalación de las baterías del transmisor

Transmisor de petaca

1. Mueva el seguro a la posición open y abra la puerta de la batería.
2. Coloque la batería en el transmisor.
3. Cierre la puerta del compartimiento de batería y deslice la puerta para enganchar el seguro.

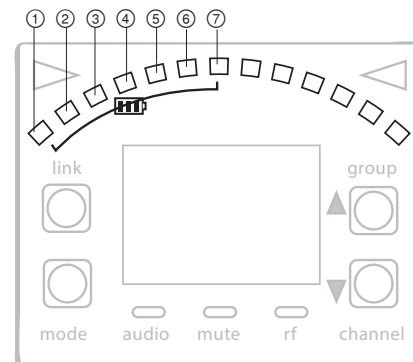


Medidor de carga de batería del transmisor

El número de segmentos iluminados en el medidor indica la vida útil restante de la batería para un transmisor enlazado:

- ① = > 30 min
- ② = > 2 horas
- ③ = > 4 horas
- ④ = > 6 horas
- ⑤ = > 8 horas
- ⑥ = > 10 horas
- ⑦ = > 12 horas

Nota: Los LED se encenderán y apagarán mientras se calcula la vida útil de la batería.



Sistemas de receptores múltiples

Si se necesitan varios canales de audio inalámbricos, pueden funcionar hasta 8 receptores GLX-D de manera simultánea en el espectro de 2,4 GHz. Para facilitar la configuración, las frecuencias disponibles se dividen en tres grupos basados en la cantidad admitida de receptores.

Todos los receptores en el sistema deben fijarse en el mismo grupo. Para seleccionar un grupo, determine la cantidad total de receptores en el sistema (cantidad de canales), y luego seleccione el grupo correspondiente.

Nota: Para maximizar la cantidad de receptores al aire, el grupo 3 no ofrece frecuencias de respaldo. Sólo se debe usar el grupo 3 en entornos Wi-Fi controlados para evitar la interferencia de dispositivos Wi-Fi imprevistos.

Grupo	Cantidad de canales	¿Frecuencias de respaldo disponibles?	Notas
1	Hasta 4	Sí	Ajuste inicial de fábrica.
2	Hasta 5	Sí	Mejor grupo a utilizar si existe interferencia.
3	Hasta 8	No	Use el grupo 3 solamente en entornos Wi-Fi controlados debido a que no hay frecuencias de respaldo para evitar la interferencia.

Nota: Si existe interferencia, reduzca la distancia entre el transmisor y el receptor, y fije todos los sistemas GLX-D en el grupo 2, que es el grupo inalámbrico más robusto. Consulte la sección "Sugerencias para mejorar el rendimiento del sistema inalámbrico" para información adicional.

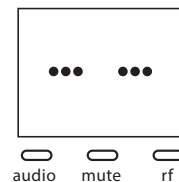
Configuración de receptores y transmisores

Nota: Antes de empezar, apague todos los receptores y transmisores. Encienda y configure individualmente cada par de receptor/transmisor para evitar el enlace cruzado.

1. Encienda el primer receptor.
2. Oprima sin soltar el botón de grupo para seleccionar un grupo (si es necesario) o si el grupo ya está seleccionado, oprima el botón de canal para escanear y encontrar el mejor canal disponible.
3. Encienda el primer transmisor. La luz azul de rf se iluminará cuando se establezca el enlace.

Repita los pasos 1-3 para cada receptor y transmisor adicionales en el sistema. Recuerde fijar cada receptor en el mismo grupo.

Nota: Los guiones que aparecen en la pantalla de grupo y canal durante un escaneo de canales indican que no hay frecuencias disponibles en el grupo seleccionado. Elija un grupo que admita más canales y repita los pasos de la configuración.



Selección manual de un grupo y canal

Se puede asignar grupos y canales específicos al receptor en lugar de usar la función de escaneo automático.

Nota: Sólo se debe usar el grupo 3 en entornos Wi-Fi controlados para evitar la interferencia de dispositivos Wi-Fi imprevistos.

Selección de un grupo

1. Mantenga oprimido el botón group durante 2 segundos hasta que destelle la pantalla group.
2. Pulse el botón group para recorrer los grupos disponibles.
3. El receptor guardará automáticamente el grupo seleccionado.

Selección de un canal

1. Mantenga oprimido el botón channe1 durante 2 segundos hasta que destelle la pantalla channe1.
2. Pulse el botón channe1 para recorrer los canales disponibles.
3. El receptor guardará automáticamente el canal seleccionado.

Nota: El símbolo de doble guión-- mostrado en la pantalla del receptor durante un escaneo de canales indica que no hay canales disponibles dentro del grupo seleccionado. Elija un grupo con más canales y repita los pasos de la configuración.

Enlace manual de un transmisor a un receptor

Use la opción de enlace manual para cambiar el transmisor enlazado a un receptor. Un uso común del enlace manual es el cambio de un transmisor enlazado de tipo petaca a tipo de mano.

1. Encienda el transmisor: En un lapso menor que 5 segundos, oprima sin soltar el botón LINK hasta que el LED del transmisor comience a destellar en verde.
2. Mantenga oprimido el botón de enlace en el receptor: Destellará el LED rf azul, y permanecerá encendido al establecerse el enlace.
3. Pruebe el audio para verificar el enlace y ajuste la ganancia si es necesario,

Descripción general del espectro de 2,4 GHz

GLX-D funciona en la banda ISM de 2,4 GHz que es la misma banda utilizada por Wi-Fi, Bluetooth y otros dispositivos inalámbricos. La ventaja del espectro de 2,4 GHz es que es una banda global que se puede utilizar en cualquier parte del mundo, sin licencia.

Superación de los retos del espectro de 2,4 GHz

El reto del espectro de 2,4 GHz es que la actividad de Wi-Fi es impredecible. El GLX-D enfrenta estos retos de las siguientes maneras:

- Prioriza y transmite en función de las 3 frecuencias mejores por canal (eligiendo de un grupo de 6 frecuencias en toda la banda de 2,4 GHz)
- Repite la información más importante de tal forma que se puede eliminar completamente una frecuencia sin que se produzca una interrupción del audio
- Escanea continuamente durante su uso para clasificar en orden de importancia todas las frecuencias (tanto las actuales como las de respaldo)
- Se aleja de la interferencia para integrarse a la frecuencia de respaldo sin que se note la diferencia y sin interrupción del audio

Coexistencia con Wi-Fi

El GLX-D evita la actividad continua de Wi-Fi mediante el escaneo de todo el entorno de 2,4 GHz y la selección de las 3 frecuencias mejores para poder transmitir. El resultado es un rendimiento seguro de su sistema inalámbrico GLX-D evitando, al mismo tiempo, las transmisiones de Wi-Fi, característica de gran importancia.

La interferencia de Wi-Fi es difícil de detectar ya que es periódica; sin embargo, debido a que el GLX-D repite la información más importante, incluso las interrupciones a niveles muy altos de actividad no tienen incidencia en el rendimiento del audio de su sistema.

Entornos inalámbricos difíciles

Algunos entornos son más difíciles que otros para el rendimiento del sistema inalámbrico de 2,4 GHz. En muchos casos la solución más simple es reducir la distancia entre el transmisor y el receptor, como por ejemplo, colocando los receptores en el escenario con una trayectoria visual despejada.

Los entornos difíciles incluyen:

- A la intemperie
- Entornos con cielorraso muy alto
- 3 ó más receptores GLX-D en uso
- Fuerte presencia de Wi-Fi
- Sistemas de 2,4 GHz distintos de Shure en uso

Sugerencias para mejorar el rendimiento del sistema inalámbrico

Si encuentra interferencia o pérdidas de señal, intente lo siguiente:

- Escanee en busca del mejor canal disponible (oprima el botón de canal)
- Reposicione el receptor de manera que no haya nada que obstruya la línea visual hacia el transmisor (incluyendo el público)
- Mantenga el transmisor y el receptor separados a más de 2 metros (6 pies)
- Mantenga la distancia del transmisor al receptor dentro de una gama de 60 metros (200 pies). Si es posible, ponga los receptores en el escenario dentro de la trayectoria visual.
- Elimine o reubique las fuentes cercanas de interferencia inalámbrica, tales como dispositivos o puntos de acceso Wi-Fi, teléfonos celulares, radios bidireccionales, computadoras, reproductores de sonido y procesadores de señales digitales
- Desactive los dispositivos Wi-Fi/Bluetooth no necesarios y evite las actividades intensas de Wi-Fi, como por ejemplo, la descarga de archivos grandes o la reproducción de una película.
- Ubique los receptores GLX-D de Shure alejados de los receptores de 2,4 GHz de otros fabricantes
- Evite colocar el transmisor y el receptor en lugares en donde haya materiales metálicos o muy gruesos
- Mantenga los transmisores separados a más de 2 metros (6 pies)
Nota: Los transmisores GLX-D a menos de 15 cm (6 pulg) de otros transmisores no GLX-D pueden causar ruido audible
- Durante la prueba de sonido, marque los "puntos problemáticos" y pida a los presentadores o artistas que eviten dichas áreas

Tablas de frecuencias de 2,4 GHz

Las siguientes tablas listan los canales para los receptores, las frecuencias y la latencia para cada grupo:

Grupo 1: Canales 1-4 (latencia = 4,0 ms)

Grupo/canal	Frecuencias
1/1	2424 2425 2442 2443 2462 2464
1/2	2418 2419 2448 2450 2469 2471
1/3	2411 2413 2430 2431 2476 2477
1/4	2405 2406 2436 2437 2455 2457

Grupo 2: Canales 1-5 (latencia = 7,3 ms)

Grupo/canal	Frecuencias
2/1	2423 2424 2443 2444 2473 2474
2/2	2404 2405 2426 2427 2456 2457
2/3	2410 2411 2431 2432 2448 2449
2/4	2417 2418 2451 2452 2468 2469
2/5	2437 2438 2462 2463 2477 2478

Grupo 3: Canales 1-8 (latencia = 7,3 ms)

Grupo/canal	Frecuencias
3/1	2415 2416 2443
3/2	2422 2423 2439
3/3	2426 2427 2457
3/4	2447 2448 2468
3/5	2409 2451 2452
3/6	2431 2462 2463
3/7	2404 2473 2474
3/8	2435 2477 2478

Funcionamiento del receptor

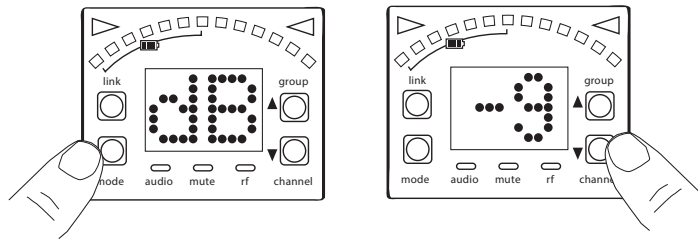
Ajuste de ganancia de audio

La ganancia del transmisor tiene una gama de ajuste de -20 dB a +40 dB, en incrementos de 1 dB.

Sugerencia: Intente el ajuste de 0 dB (ganancia de unidad) como el punto de inicio, y luego haga los ajustes de ganancia si es necesario.

1. Oprima sin soltar el botón mode en el receptor, hasta que en la pantalla aparezca dB.
2. Pulse las flechas up/down para ajustar la ganancia. Para ajustes más rápidos, mantenga oprimidos los botones.

Nota: La intensidad del color verde del LED audio corresponde al nivel de audio. Un destello rápido indica que la señal de audio está limitándose. Reduzca la ganancia para eliminar la limitación.



Bloqueo y desbloqueo de los controles

Los controles del receptor y el transmisor se pueden bloquear para evitar cambios accidentales o no autorizados en la configuración.

Los parámetros siguientes no se ven afectados por el bloqueo de los controles:

- El estado de bloqueo no cambia con los ciclos de encendido/apagado
- La funcionalidad del afinador y la capacidad de edición permanecen disponibles
- El interruptor de alimentación del receptor no se bloquea

Bloqueo de los controles del receptor

Mantenga oprimidos simultáneamente los botones de grupo y canal para bloquear y desbloquear el receptor.

- LK aparece si se presiona un control bloqueado
- UN aparece momentáneamente para confirmar el comando de desbloqueo

Bloqueo del interruptor de alimentación del transmisor

Empezando con el transmisor fijado en apagado, mantenga oprimido el botón LINK mientras enciende el transmisor. Repita esta secuencia para desbloquearlo.

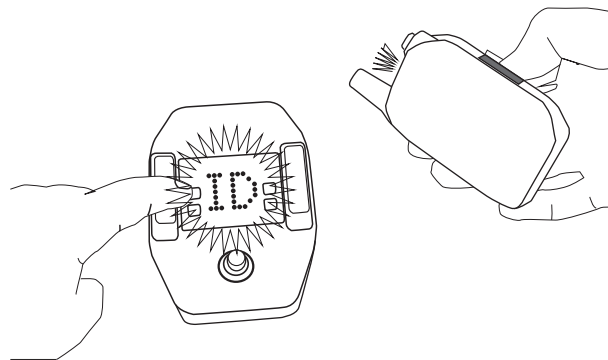
Nota: El LED de estado del transmisor destellará de color rojo/verde si un interruptor bloqueado se fija en la posición de apagado.

Identificación remota

Use la función de identificación remota para identificar los pares de transmisor y receptor enlazados. Cuando la identificación remota está activa, la pantalla LCD del receptor destellará y mostrará la identificación. El LED de estado del transmisor correspondiente destellará alternando entre rojo y verde por aproximadamente 45 segundos.

Para activar la identificación remota:

1. Pulse momentáneamente el botón de enlace en el transmisor o receptor.
2. La pantalla del receptor enlazado destellará y mostrará ID y el LED de estado del transmisor enlazado destellará en rojo/verde.
3. Para salir del modo de identificación remota, pulse momentáneamente el botón de enlace o deje que se desactive la función al agotarse el tiempo.



Menú de afinador

Entre al modo de afinador oprimiendo el interruptor de pedal.

En modo de afinador, los controles afectarán solamente las funciones del afinador; los ajustes de RF y audio no sufren alteraciones.

Nota: La señal de audio no pasa por el afinador, eliminando la necesidad de interruptores de derivación, algo común en los afinadores con cable.

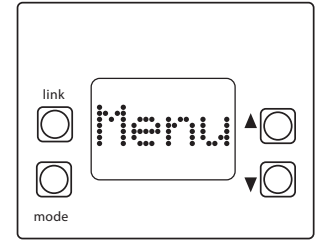
Opciones del afinador

- Indicador: Needle o Strobe
- Salida: Live, Mute o Both
- Brillo de pantalla
- Desafinación
- Sostenidos y bemoles
- Tono de referencia

Selección y edición de parámetros del menú del afinador

Use los botones siguientes para seleccionar y editar los parámetros del menú de editar del afinador:

- Use el botón mode para acceder al menú y recorrer los parámetros del menú
- Use los botones ▲ ▼ para cambiar un parámetro del menú
- Utilice el interruptor de pedal para introducir y guardar los cambios de parámetros.

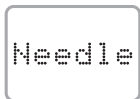


Indicador: Aguja o luz estroboscópica

El indicador del afinador se puede fijar para que el indicador sea una aguja o una luz estroboscópica.

Aguja

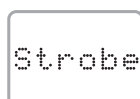
Un solo LED se iluminará en la barra de afinado para indicar una nota de frecuencia muy alta o muy baja. El LED central verde se iluminará cuando la nota está afinada.



Nota: Los parámetros de indicador y salida se muestran en un recorrido de izquierda a derecha.

Luz estroboscópica

Una secuencia de tres LED se desplazará a lo ancho de la barra de afinamiento en el sentido de la nota alta o baja. Los LED quedarán fijos cuando la nota está afinada.



Brillo de pantalla

El receptor tiene un sensor de luz incorporado para ajustar automáticamente el brillo de la pantalla.

Para ajustar manualmente el brillo, elija uno de los parámetros siguientes:



*A = automático



*1 = bajo



*2 = mediano



*3 = alto

Desafinación

El afinador se puede fijar para que muestre un afinamiento estándar para instrumentos que se han desafinado en los sentidos de sostenido o bemoles, en los incrementos siguientes:

- Hasta 5 semitonos en sostenido (#1-#2-#3-#4-#5)
- Hasta 6 semitonos en bemoles (b6-b5-b4-b3-b2-b1)

La notación de afinamiento estándar es b0



b0 = Afinamiento estándar



Ejemplo de nota mostrada en modo de Detune

* El punto aparece en la pantalla como un recordatorio de que el pedal está desafinado.

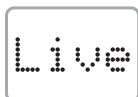
Selección de salida siempre activa (Live) o silenciada (Mute)

La salida de audio puede fijarse para funcionar en modo de Live o Mute cuando se oprime el interruptor para activar el afinador.

Nota: Una descripción de la configuración de salida se muestra en un texto que avanza de izquierda a derecha en la pantalla.

Modo	Función del interruptor de pie
Live	Pantalla del receptor (audio Live) ↔ Pantalla del afinador (audio Live)
Mute	Pantalla del receptor (audio Live) ↔ Pantalla del afinador (audio Mute)
Both	Pantalla del afinador (audio Mute) ↔ Pantalla del afinador (audio Live)*

*Nota: En el modo Both, el pedal se enciende activando la pantalla del receptor. Pulse el interruptor de pedal para entrar al modo de afinador.



Notas agudas y bajas

Agrega los símbolos de bemoles o sostenidos a la pantalla de notas naturales.



Notas agudas y bajas



Notas bemoles solamente



Notas sostenidas solamente

Tono de referencia

El tono de referencia puede desviarse del tono estándar A440 en un intervalo que oscila de 432 Hz a 447 Hz, en incrementos de 1 Hz.

Cuando se ajusta el tono, aparecerán los últimos 2 dígitos del valor. Por ejemplo, "32" aparecería en la pantalla si la frecuencia se ha fijado en 432 Hz.



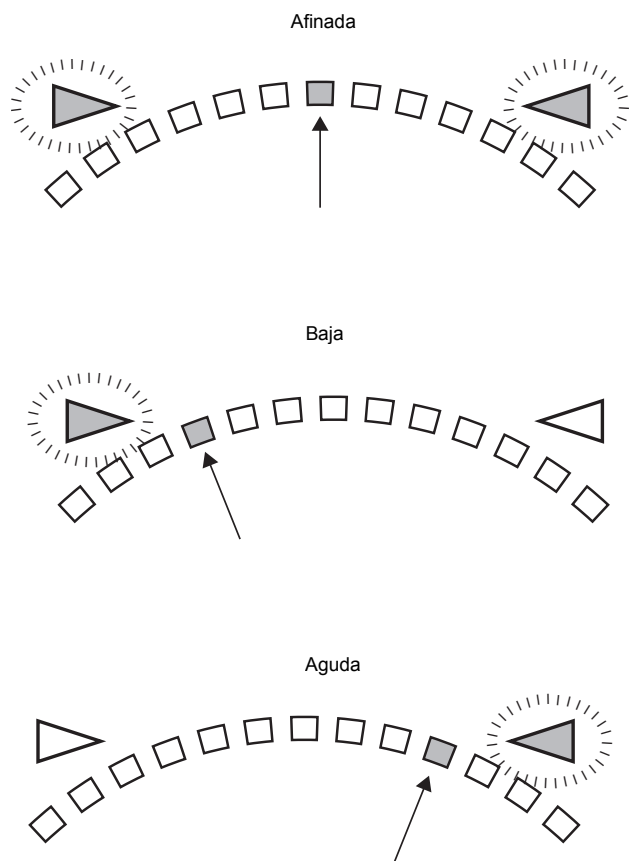
Un punto aparece en la pantalla como un recordatorio de que el tono de referencia está desfasado.

Uso del afinador

1. Pulse el interruptor de pedal para entrar al modo de afinador.
2. Toque cada nota individualmente. La pantalla muestra el nombre de la nota.
3. Ajuste el afinado hasta que ambos indicadores se iluminen y la aguja o la luz indique que el afinado es correcto.

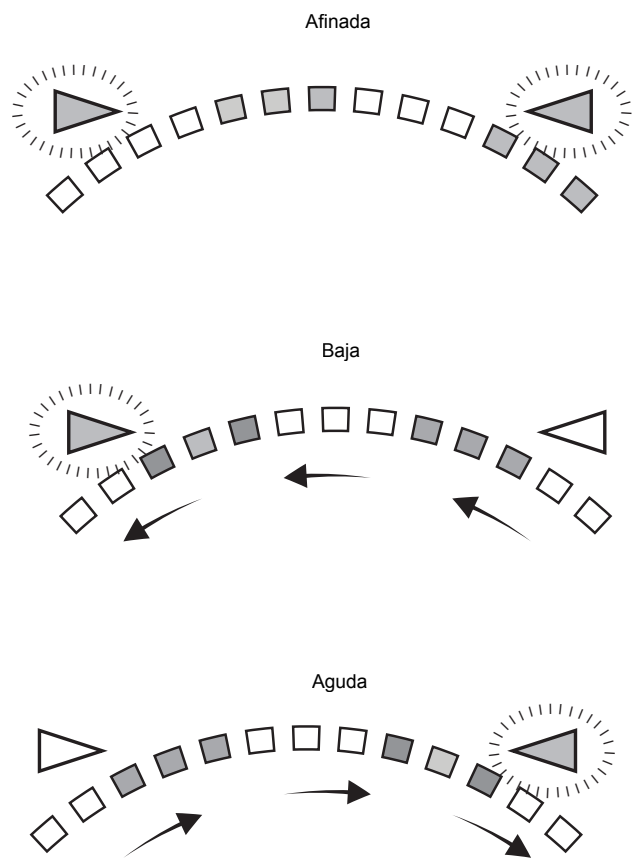
Modo de aguja

Ambos indicadores de afinado y el segmento verde central se iluminarán cuando la nota esté afinada.



Modo de luz estroboscópica

Ambos indicadores de afinado se iluminarán y los segmentos de luz estroboscópica permanecerán fijos cuando la nota esté afinada.



Localización de averías

Problema	Estado del indicador	Solución
No hay sonido o es débil	LED RF del receptor iluminado	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique todas las conexiones del sistema de sonido o ajuste la ganancia según sea necesario (vea Ajuste de ganancia) • Compruebe que el receptor esté conectado a la consola mezcladora/amplificador
	LED RF de receptor apagado	<ul style="list-style-type: none"> • Encienda el transmisor • Asegúrese que las baterías están instaladas correctamente • Enlace el transmisor y receptor (vea el tema Enlace) • Cargue o cambie la batería del transmisor
	Pantalla del receptor apagada	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese que el adaptador de CA esté bien enchufado en el tomacorriente. • Compruebe que el receptor esté encendido.
	El LED indicador del transmisor destella rojo	Cargue o cambie la batería del transmisor
	Transmisor conectado al cargador.	Desconecte el transmisor del cargador.
Pérdida de señal o artefactos de audio	r-f LED destellando o apagado	<ul style="list-style-type: none"> • Cambie el receptor y el transmisor a un grupo y/o canal diferente. • Identifique las fuentes de interferencia cercanas (teléfonos celulares, puntos de acceso Wi-Fi, procesador de señales, etc.) y apague o elimine dichas fuentes. • Cargue o cambie la batería del transmisor • Verifique que el receptor y el transmisor estén colocados conforme a los parámetros del sistema • El sistema debe configurarse dentro del alcance recomendado y el receptor debe mantenerse alejado de las superficies metálicas. • El transmisor debe colocarse en trayectoria visual con respecto al receptor para obtener un sonido óptimo
Distorsión	El LED audio del receptor destella rápidamente	Reduzca la ganancia del transmisor (vea Ajuste de ganancia).
Variaciones en la intensidad del sonido cuando se cambia a una fuente diferente	N/C	Ajuste la ganancia del transmisor según sea necesario (vea Ajuste de ganancia).
El receptor/transmisor no se apaga	LED del transmisor destella rápidamente	Controles bloqueados. Vea Bloqueo y desbloqueo de controles.
No se puede ajustar el control de ganancia del receptor	N/C	Revise el transmisor. El transmisor debe estar encendido para habilitar los cambios de ganancia.
No se pueden ajustar los controles del receptor	LK aparece en la pantalla del receptor al pulsar los botones	Controles bloqueados. Vea Bloqueo y desbloqueo de controles.
La función de identificación del transmisor no responde.	El LED del transmisor destella verde 3 veces	Controles bloqueados. Vea Bloqueo y desbloqueo de controles.
La información del transmisor no aparece en la pantalla LCD del receptor	N/C	El transmisor enlazado está apagado o el receptor no está enlazado a un transmisor.
Se apaga el transmisor después de 1 hora.	LED de estado del transmisor apagado	Los transmisores GLX-D se apagan automáticamente después de 1 hora para conservar carga de batería si no se detecta la señal de un receptor enlazado. Asegúrese que el receptor enlazado esté encendido.

Reposición de componentes

Use la función de reposición si es necesario para reposicionar el transmisor o receptor a su configuración de fábrica.

Reposición del receptor

Reposiciona el receptor a la siguiente configuración de fábrica:

- Nivel de ganancia = por omisión
- Controles = desbloqueados

Mantenga oprimido el botón **link** mientras enciende el receptor hasta que la pantalla LCD muestre RE.

Nota: Al completarse la reposición, el receptor iniciará automáticamente el enlace para buscar un transmisor. Para completar el enlace, mantenga oprimido el botón de enlace del transmisor antes de que transcurran cinco segundos del encendido.

Reposición del transmisor

Reposiciona el transmisor a la siguiente configuración de fábrica:

- Controles = desbloqueados

Mantenga oprimido el botón de enlace del transmisor mientras enciende el transmisor hasta que se apague el LED de encendido.

Cuando se suelta el botón de enlace, el transmisor inicia automáticamente el enlace para buscar un receptor disponible. Pulse el botón de enlace en un receptor disponible para volver a enlazar.

Especificaciones

Ancho de banda de sintonía

2400–2483,5 MHz

Alcance

60 m (200 pies) típico

Nota: El alcance real depende de los niveles de absorción, reflexión e interferencia de la señal de RF.

Modo Transmisión

Saltos de frecuencia

Respuesta de audiofrecuencia

20 Hz – 20 kHz

Rango dinámico

120 dB, Ponderación A

Sensibilidad de RF

-88 dBm, típico

Distorsión armónica total

0,2%, típico

Potencia RF de salida

10 mW E.I.R.P. máx.

Gama de temperatura de funcionamiento

-18 °C (0 °F) a 57 °C (135 °F)

Nota: Las características de la pila podrían limitar este rango.

Intervalo de temperaturas de almacenamiento

-29 °C (-20 °F) a 74 °C (165 °F)

Polaridad

Un voltaje positivo aplicado a la punta del conector del cable de guitarra produce un voltaje positivo en la punta del conector de una salida de 1/4 pulg de alta impedancia.

Duración de la pila

Hasta 16 horas

GLXD1

Dimensiones

90 x 65 x 23 mm (3,56 x 2,54 x 0,90 pulg), Al x an x pr (sin antena)

Requisitos de alimentación

3,7 V Iones de litio recargable

Caja

Metal colado, Recubrimiento en polvo negro

Impedancia de entrada

900 k Ω

Potencia RF de salida

10 mW E.I.R.P. máx.

Entrada del transmisor

Conector

Conector macho miniatura de 4 clavijas (TA4M)

Configuración

Desequilibrada

Nivel máximo de entrada

1 kHz con 1% THD

+8,4 dBV (7,5 Vp-p)

Tipo de antena

Monopolo interno

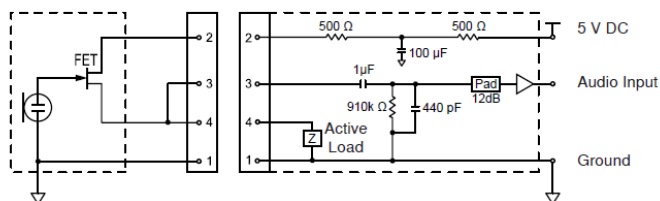
Designación de clavijas

TA4M

1	tierra (protector de cable)
2	polarización de +5 V
3	audio
4	Conectada a tierra a través de la carga activa (En el cable adaptador para instrumento, la clavija 4 flota)



TA4M Connector



GLXD6

Dimensiones

46 x 95 x 133 mm (1,8 x 3,7 x 5,2 pulg), Al x an x pr

Peso

504 g (17,8 oz)

Caja

Metal colado, Recubrimiento en polvo negro

Requisitos de alimentación

9 a 15 VCC, 250 mA, 400 mA máx.

Compatible con fuentes de alimentación con punta positiva o punta negativa.

Rechazo de señales espurias

>35 dB, típico

Rango de ajuste de ganancia

-20 a 40 dB en incrementos de 1 dB

Configuración

salida de 6,35 mm (1/4 pulg)	Impedancia equilibrada
------------------------------	------------------------

Impedancia

salida de 6,35 mm (1/4 pulg)	100 Ω (50 Ω , Desequilibrada)
------------------------------	--

Nivel máximo de salida de audio

Conector de 6,35 mm (1/4 pulg) (en carga de 3 k Ω)	+8,5 dBV
--	----------

Designación de clavijas

Conector de 6,35 mm (1/4 pulg)	Punta=audio, anillo=sin audio, manguito=tierra
--------------------------------	--

Entrada de antena de receptor

Impedancia

50 Ω

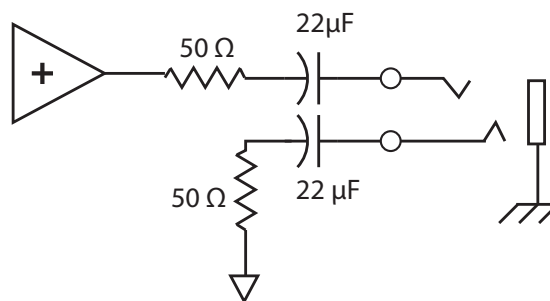
Tipo de antena

Antenas PIFA

Nivel máximo de entrada

-20 dBm

Conexiones de salida



Certificaciones

Este producto cumple la parte 15 de las normas de la FCC (Comisión Federal de Comunicaciones de los EE.UU., por sus siglas en inglés). Su uso está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) No se permite que este dispositivo cause interferencias perjudiciales y (2), este dispositivo deberá aceptar todas las interferencias que pueda recibir, incluso las que pudieran causar un mal funcionamiento.

Este sistema inalámbrico funciona en la banda ISM disponible globalmente de 2400 MHz a 2483,5 MHz. No se requiere de licencia de usuario para el funcionamiento.

Cumple los requisitos de las siguientes normas: EN 300 328, EN 301 489 Partes 1 y 9, EN60065.

Cumple los requisitos de las siguientes directrices europeas:

- Directriz R&TTE 99/5/EC
- Directriz WEEE 2002/96/EC, según enmienda 2008/34/EC
- Directriz RoHS 2002/95/EC, según enmienda 2008/35/EC

Nota: Se recomienda respetar las directrices de reciclado de la región relativas a desechos electrónicos y de baterías

Homologado por IC en Canadá según RSS-210 y RSS-GEN.

IC: 616A-GLXD1, 616A-GLXD6

Homologado según la Parte 15 de las normas de la FCC.

IDENT. FCC: DD4GLXD1, DD4GLXD6

Este aparato digital categoría B cumple la norma canadiense ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Este dispositivo cumple las normas RSS de excepción de licencia de Industry Canada. El uso de este dispositivo está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) no se permite que este dispositivo cause interferencias, y (2) este dispositivo deberá aceptar cualquier interferencia, incluso la que pudiera causar su mal funcionamiento.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

La declaración de homologación de CE puede obtenerse de Shure Incorporated o de cualquiera de sus representantes europeos. Para información de contacto, por favor visite www.shure.com

La declaración de homologación de CE se puede obtener en: www.shure.com/europe/compliance

Representante europeo autorizado:

Shure Europe GmbH

Casa matriz en Europa, Medio Oriente y Africa

Departamento: Aprobación para región de EMEA

Jakob-Dieffenbacher-Str. 12

75031 Eppingen, Alemania

Teléfono: 49-7262-92 49 0

Fax: 49-7262-92 49 11 4

Correo electrónico: EMEAsupport@shure.de

Información para el usuario

Este equipo ha sido probado y hallado en cumplimiento con los límites establecidos para un dispositivo digital categoría B, según la Parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites han sido diseñados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que no ocurrirán interferencias en una instalación particular. Si este equipo causara interferencias perjudiciales a la recepción de radio o televisión, que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda tratar de corregir la interferencia realizando una de las siguientes acciones:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte al concesionario o a un técnico de radio/TV con experiencia para recibir ayuda.



United States, Canada, Latin America, Caribbean:

Shure Incorporated
5800 West Touhy Avenue
Niles, IL 60714-4608 USA

Phone: 847-600-2000
Fax: 847-600-1212 (USA)
Fax: 847-600-6446
Email: info@shure.com

www.shure.com

©2013 Shure Incorporated

Europe, Middle East, Africa:

Shure Europe GmbH
Jakob-Dieffenbacher-Str. 12,
75031 Eppingen, Germany

Phone: 49-7262-92490
Fax: 49-7262-9249114
Email: info@shure.de

Asia, Pacific:

Shure Asia Limited
22/F, 625 King's Road
North Point, Island East
Hong Kong

Phone: 852-2893-4290
Fax: 852-2893-4055
Email: info@shure.com.hk

PT. GOSHEN SWARA INDONESIA

Kompleks Harco Mangga Dua Blok L No. 35 Jakarta Pusat

I.16.GSI31.00501.0211